



Tecnologia per passione.

EURO

30-40-45





Tecnologia per passione.



EURO

30-40-45

gamma

gamme

Potenza, semplicità e resa.

Con la gamma di trattori a quattro ruote motrici isodiametriche della serie Euro, Goldoni fornisce una risposta efficace alle esigenze di maneggevolezza, agilità e stabilità degli operatori che lavorano su terreni in pendenza e con spazi di manovra limitati. La gamma Euro include trattori con potenze che vanno dai 25 ai 38 CV, in versione sia a ruote sterzanti (RS) che snodati (SN), indicati qualora sia necessario avere un raggio di sterzo ancora più ridotto.

Puissance, simplicité et rendement.

Avec la gamme de tracteurs à quatre roues motrices égales de la série Euro, Goldoni fournit une réponse efficace aux exigences de maniabilité, agilité et stabilité des opérateurs qui travaillent sur des terrains en pente et dans des espaces limités de manœuvre.

Les tracteurs de la gamme Euro sont disponibles dans des puissances allant de 25 à 38 Ch, en version à roues directrices (RS) ou articulés (SN), particulièrement indiqués quand il faut un rayon de braquage encore plus réduit.



Euro 30 RS



Euro 45 RS



Euro 45 SN



Tecnologia per passione.



Tecnologia per passione.

il vero punto di **FORZA** *le véritable point fort*

Made in Italy



Baricentro basso,
compattezza ed agilità.



*Centre de gravité bas,
compacité et souplesse.*

passi

EURO

30-40-45

passion

Robusta struttura portante con distribuzione dei pesi ottimale (50% ant - 50% post con attrezzatura montata).



Structure portante robuste avec une répartition optimale des poids (50% AV. - 50% AR. avec un outil monté).

Goldoni

Le trattori specializzate, compatte ed affidabili per definizione.

Les tracteurs spécialisés, compacts et fiables par définition.



one



Tecnologia per passione.

motori

moteurs

Motorizzazioni testate sul campo.

I motori 2 o 3 cilindri raffreddati ad aria o ad acqua che montano gli isodiametrici della serie Euro hanno dimostrato sul campo affidabilità e durata nel tempo, dando anche garanzia di ottime prestazioni.

Questi motori, tutti omologati EURO III, assicurano anche un ridotto impatto ambientale, grazie ad una buona silenziosità di funzionamento e basse emissioni.

Motorisations testées sur le terrain.

Les moteurs à 2 ou 3 cylindres refroidis par air ou par eau qui animent les tracteurs à roues égales de la série Euro ont prouvé sur le terrain leur fiabilité et une durée dans le temps, en donnant aussi la garantie d'excellentes performances.

Ces moteurs, tous homologués EURO III, ont un impact minimum sur l'environnement, grâce au fonctionnement silencieux et aux basses émissions.



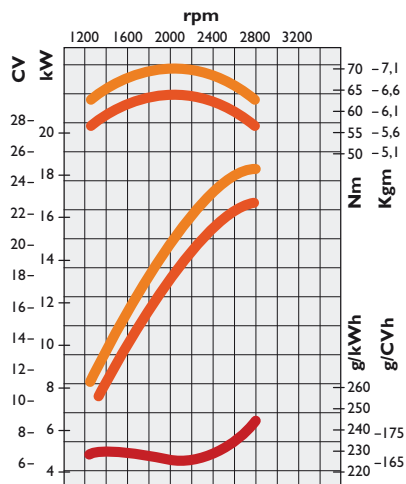
Diesel 2 cilindri
Diesel 2 cylindres



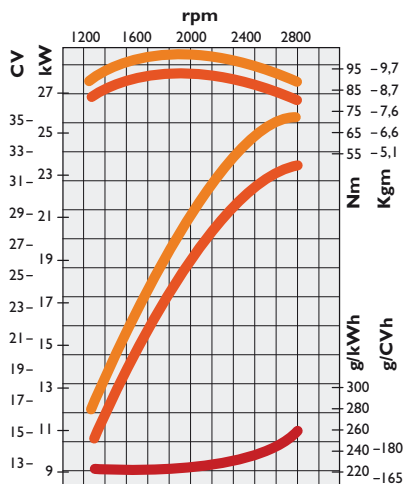
Diesel 3 cilindri
Diesel 3 cylindres



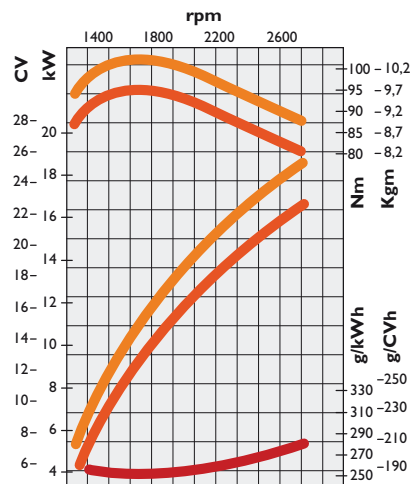
Diesel 3 cilindri
Diesel 3 cylindres



Euro 30



Euro 40



Euro 45

transmissione

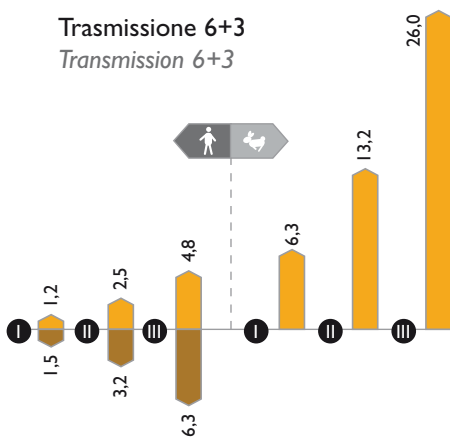
transmission

Essenziale per durare nel tempo.

La trasmissione della serie Euro è stata studiata per garantire la possibilità di avere un rapporto adatto ad ogni esigenza di lavoro, pur conservando la semplicità che la rende una trasmissione indestruttibile nel tempo. Il cambio, un 6+3, è composto da tre gruppi (normali, veloci e retromarce) con tre marce ciascuno. Lo spettro di velocità che viene così coperto va da 1 Km/h a 26 Km/h per l'avanzamento e da 1,5 Km/h a 6,3 Km/h per la retromarcia.

Essentielle pour durer longtemps.

La transmission de la série Euro a été étudiée pour garantir la possibilité d'avoir un rapport adapté à chaque exigence de travail, tout en conservant la simplicité qui en fait une transmission indestructible dans le temps. La boîte, à 6+3 rapports, est composée de trois groupes (vitesses normales, rapides et marches arrière) à trois rapports chacun. La plage de vitesses qui est ainsi couverte va de 1 Km/h à 26 Km/h pour l'avancement et de 1,5 Km/h à 6,3 Km/h pour la marche arrière.



LEGENDA LÉGENDE

Le velocità sono espresse in Km/h
Les vitesses sont exprimé en Km/h

marce normali/vitesses normales

marce veloci/vitesses rapides

numero marcia
n.bre vitesse

marcia avanti
vitesse avant

marcia indietro
vitesse arrière



Tecnologia per passione.

Ampio angolo di sterzata.

Lo sterzo della serie Euro RS è idraulico di tipo idrostatico il cui angolo di 45 gradi permette una grande manovrabilità nel lavoro all'interno dei filari dei frutteti e vigneti e delle altre colture in cui ci si trovi ad operare.

La versione snodata (SN) è invece dotata di un sistema idraulico con cilindro agente sullo snodo centrale il quale permette raggi di sterzata ancora più stretti fino a 2,5 metri.

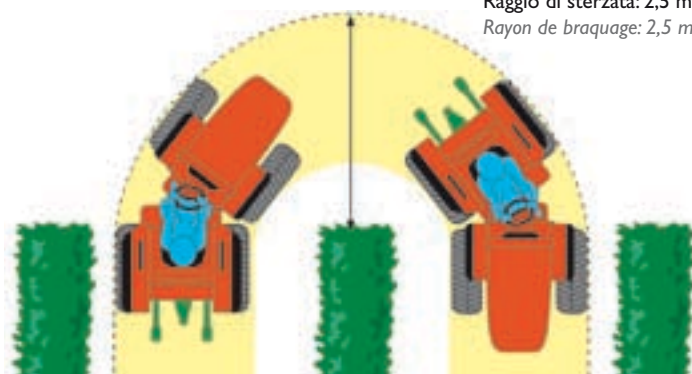
Grand angle de braquage.

La direction hydraulique de la série Euro RS est de type hydrostatique et dispose d'un angle de 45 degrés qui permet une grande manœuvrabilité pour ces tracteurs spécialisés dans le travail à l'intérieur des rangs de vergers et vignobles mais aussi d'autres cultures. La version articulée (SN) est par contre équipée d'un système hydraulique avec cylindre agissant sur l'articulation centrale qui permet des rayons de braquage encore plus étroits, arrivant à 2,5 mètres.

sterzo

direction

Raggio di sterzata: 2,5 mt.
Rayon de braquage: 2,5 mt.



Il nostro punto di forza.

La serie Euro Goldoni si pone al top della sua categoria per la compattezza delle dimensioni e l'importanza dei pesi.

La larghezza minima di 1000 e la lunghezza massima di 2660 centimetri, il peso che va dai 1100 ai 1350 Kg: Euro è una macchina compatta ma col corretto peso che ne garantisce stabilità e robustezza.

L'altezza, larghezza ed il peso di queste trattrici sono stati pensati per poter entrare nelle coltivazioni più strette, garantendo comunque il massimo comfort per l'operatore.

I trattori isodiametrici Goldoni evidenziano un'ottima aderenza al suolo in ogni situazione, nei terreni pesanti ed in quelli scoscesi e pendenti, grazie anche all'assale anteriore che oscilla di 15 gradi: il trattore rimane incollato al terreno anche nelle condizioni più critiche fornendo una motricità inaspettata per un mezzo dalle dimensioni così ridotte.

A bordo di un trattore della serie Euro Goldoni, anche in condizioni di lavoro estremamente difficili, l'operatore percepisce sempre un grado di sicurezza elevato.

Notre point fort.

La série Euro Goldoni se place au « top niveau » de sa catégorie par ses dimensions compactes et l'importance des poids : largeur minimum de 1000 et longueur maximum de 2660 centimètres, poids allant de 1100 à 1350 Kg. Euro est une machine compacte, mais avec un poids correct qui garantit sa stabilité et sa solidité.

La hauteur, la largeur et le poids de ces tracteurs ont été étudiés pour entrer dans les cultures les plus étroites, en garantissant toujours le confort maximal à l'opérateur.

Les tracteurs à roues égales Goldoni sont caractérisés par une excellente adhérence au sol dans toute situation, sur les terrains lourds, raides et en pente, grâce aussi à l'essieu avant qui oscille de 15 degrés: le tracteur reste collé au sol même dans les conditions les plus critiques en fournissant une motricité inattendue pour un engin aux dimensions si petites. Sur un tracteur de la série Euro Goldoni, même dans des conditions de travail extrêmement difficiles, l'opérateur perçoit toujours un niveau de sécurité élevé.

dimensions et poids dimensioni e pesi





Tecnologia per passione.

presa di forza

prise de force



freni freins

Forza per ogni necessità.

La serie Euro prevede, a seconda delle versioni, una presa di forza posteriore indipendente a velocità unificata 540 g/l' oppure una 540/750 g/l'. È anche disponibile di serie la PdF sincronizzata con tutte le velocità del cambio.

Une force pour chaque travail.

La série Euro prévoit, selon les versions, une prise de force arrière indépendante à vitesse normalisée 540 tr/mn ou 540/750 tr/mn. Disponibilité aussi de série de la PdF synchronisée avec tous les rapports de la boîte.



Efficienti in ogni condizione.

Il sistema frenante, che agisce su tutte le ruote della trattoria, prevede un sistema a tamburo con comando meccanico che garantisce un'ottima efficienza frenante in ogni condizione e necessita di una manutenzione estremamente ridotta.

Efficaces dans toute condition.

Le système de freinage, qui agit sur toutes les roues du tracteur, prévoit un système à tambour à commande mécanique dont l'entretien est extrêmement réduit et qui garantit une excellente efficacité de freinage dans toute condition.

EURO

30-40-45

impianto **idraulico** circuit hydraulique



Grande portata per tutte le attrezzature.

L'impianto idraulico, con una portata di 25 lt/min e la disponibilità di un distributore ausiliario posteriori a doppio effetto, è in grado di soddisfare le esigenze di applicazione delle più moderne attrezzature.

Un débit puissant pour tous les équipements.

Le circuit hydraulique, avec un débit de 25 l/mn et un distributeur auxiliaire arrière à double effet, est en mesure de satisfaire les exigences d'application des équipements les plus modernes.



Tecnologia per passione.

Technology

Technologie pour passion.



Tecnologia per passione.

espace, confort et sécurité spazio, comfort e **sicurezza**

Pensati per chi li conduce.

I trattori isodiametrici della serie Euro adottano un sedile di guida registrabile in senso verticale e orizzontale montato su sospensione elastica. Ciò crea un posto di guida confortevole per l'operatore che vi trascorre, nel corso della giornata, molte ore di lavoro. In tema di sicurezza, la serie Euro prevede l'arco di protezione abbattibile, tutte le protezioni attive e passive a norma CEE, marmitte e cofano insonorizzati. Inoltre la serie Euro è dotata di dispositivo di sicurezza Push & Start sul pedale della frizione e bloccaggio della leva di comando del sollevatore in posizione di neutro.

Conçus pour ceux qui conduisent.

Les tracteurs à roues égales de la série Euro adoptent un siège de conduite réglable dans le sens vertical et horizontal monté sur suspension élastique. Le poste de conduite devient confortable pour l'opérateur qui doit y passer plusieurs heures pendant sa journée de travail. En matière de sécurité, la série Euro prévoit un arceau de sécurité rabattable, toutes les protections actives et passives conformes aux normes CEE, pots d'échappement et capots insonorisés. La série Euro est également équipée du dispositif de sécurité Push & Start sur la pédale de l'embrayage et de blocage du levier de commande du relevage en position neutre.



EURO

30-40-45

accessoires **accessori**

I trattori isodiametrici della serie Euro RS ed SN sono equipaggiabili con zavorre da applicare alle ruote, necessarie quando si utilizzano attrezzature molto pesanti. Completano la lista delle opzioni disponibili le mantovane in gomma per i parafranghi posteriori (solo su Euro RS).

Les tracteurs à roues égales de la série Euro RS et SN peuvent monter des masses d'alourdissement à appliquer aux roues, nécessaires quand on utilise des équipements très lourds. Dans la liste des options disponibles il faut inscrire aussi les bavettes en caoutchouc pour les garde-boues arrière (seulement sur Euro RS).





Tecnologia per passione.

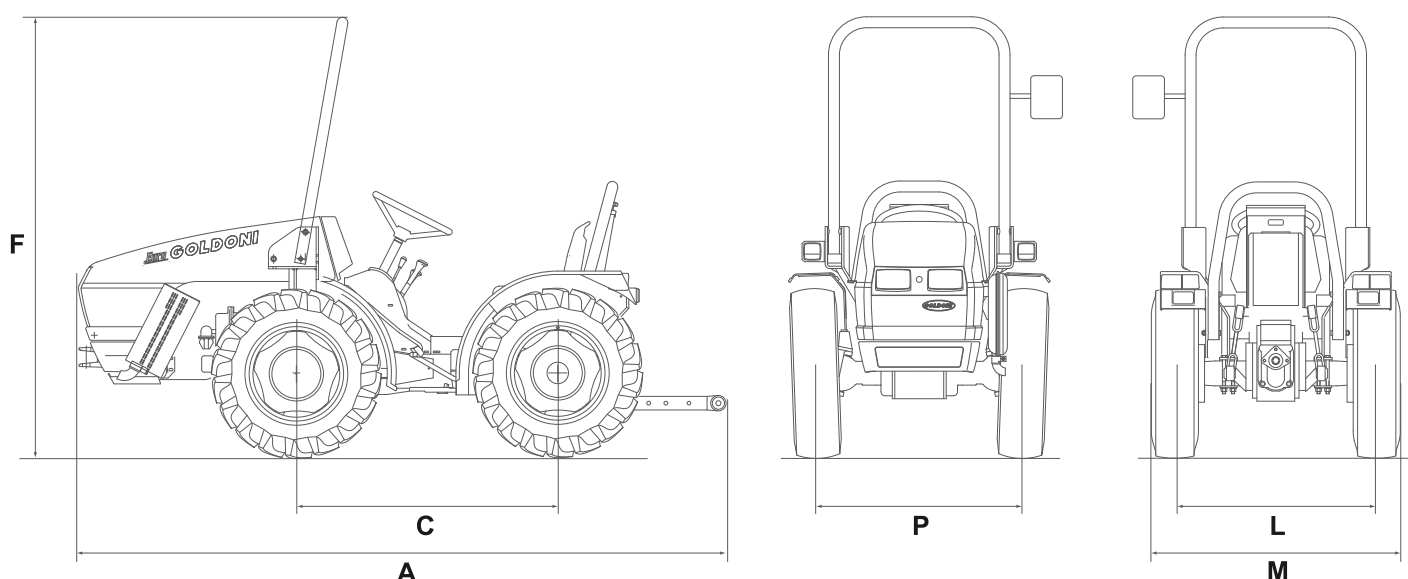
			Euro 30 RS	Euro 40 RS	Euro 45 RS	Euro 45 SN
Motore Moteur	Tipo/Type		Diesel/Diesel			
	Potenza/Puissance	kW(CV)	19 (25)	25 (33)	28 (38)	28 (38)
	Cilindri/n.bre Cylindres-régime nominal	n°-giri/l' n°-tr/mn	2 aspirato - 2800 2 aspiré à 2800		3 aspirato - 2800 3 aspiré à 2800	
	Raffreddamento/Refroidissement		Aria/Air		Acqua/Eau	
	Cilindrata/Cylindrée	cm ³	1248	1551	1649	1649
	Capacità serbatoio/Cap. du réservoir	lt	24		30	
Trasmissione Transmission	N° marce/n.bre Rappports		9 marce di cui 6 avanti e 3 in retromarcia 9 vitesses dont 6 avant et 3 arrière			
	Frizione cambio Embrayage transmission		A secco, diametro 6" À sec, diamètre 6"			
	Bloccaggio differenziale posteriore Blocage différentiel arrière		Meccanico, con bloccaggio manuale mediante leve indipendenti Mécanique, avec blocage manuel parmi leviers indépendants		Idraulico, con bloccaggio manuale mediante pedale Hydraulique, avec blocage manuel	
	Bloccaggio differenziale anteriore Blocage différentiel avant		Meccanico, con bloccaggio manuale mediante leve indipendenti Mécanique, avec blocage manuel parmi leviers indépendants			
	Velocità/Vitesse	Km/h	30			
Freni e Sterzo Freins et Direction	Tipo freni/Type de freins		Posteriori a tamburo con comando meccanico, frenatura indipendente o simultanea ed integrale sulle quattro ruote Arrière à tambour avec commande mécanique. Freinage indépendant et intégrale sur les quatre roues			
	Tipo sterzo/Type de direction		Idraulico di tipo idrostatico/Type hydrostatique			
	Angolo di sterzata/Angle de braquage		45°		30°	
PTO PDF	posteriore arrière	Tipo/Type	Indipendente a velocità unificata 540 g/l' e sincronizzata con tutte le velocità del cambio Indépendante à vitesse unifiée 540 t/l' et synchronisée avec les vitesses de la boîte	Indipendente 540/750 g/l' e sincronizzata con tutte le velocità del cambio À deux vitesses indépendantes 540/750 tr/mn et synchronisée avec tous les rapports de la boîte		
		Frizione/Embrayage	A disco a secco/À disque à sec			
		Comando/Commande	Meccanico/Mécanique			
Sollevatore Idraulico Relevage	posteriore arrière	Tipo/Type	A 2 cilindri, flottante/À 2 cylindres, flottant			
		Capacità sollevamento Capacité de levage	Kg	1000	1200	
		Attacco a 3 punti Attelage à 3 points	Cat. 1N		Cat. I e 1N	
Circuito Idraulico Circuit Hydraulique	Portata della pompa Débit de la pompe	lt/min	18,5	25		
	Distributori idraulici posteriori Distributeurs hydrauliques arrière		max 1, doppio effetto/max 1, double effet			
Posto guida Poste de conduite	Telaio di sicurezza/Arceau de sécurité		Roll bar abbattibile/Roll bar de protection rabattable			
	Strumentazione/Instrumentation		Analogica/Analogique	Digitale/Digitale		
	Poltroncina di guida/Fauteuil de conduite		Regolabile in senso orizzontale e verticale, montata su sospensione elastica omologata Réglable dans le sens horizontal et vertical, monté sur une suspension élastique homologuée			
	Gancio di traino/Crochet de traction		Cat. B			

Optional

	30 RS - 40 RS	Euro 45 RS	Euro 45 SN
Pneumatici a disposizione Pneus	anteriore e posteriore/avant et arrière	anteriore e posteriore/avant et arrière	anteriore e posteriore/avant et arrière
	7,50x16"	8,25x16"	8,25x16"
	29x12,50-15"Garden	/	260/80x20" disco regolabile/jantes réglables

caratteristiche tecniche

fiche technique



			Euro 30 RS	Euro 40 RS	Euro 45 RS	Euro 45 SN
Dimensioni e Pesì* Poids et Dimensions*	A	Lunghezza/Longueur	mm 2870	3005	3005	2660
	M	Larghezza min-max Largeur min. et max.	mm 1098 - 1360	1098 - 1360	1110 - 1431	1000 - 1290
	F	Altezza al telaio/Hauteur à l'arceau	mm 1970	1970	2000	2005
	C	Passo/Empattement	mm 1155	1155	1155	1294
	P	Carreggiata ant. min-max Voie avant min. et max.	mm 890 - 1010	890 - 1040	1010 - 1200	742 - 1288
	L	Carreggiata post. min-max Voie arrière min. et max.	mm 890 - 1010	890 - 1040	1010 - 1200	742 - 1288
		Peso con telaio di sicurezza Poids avec arceau de sécurité	Kg 1100	1100	1350	1300

* I dati sono calcolati con pneumatici 7.50x16" (EURO 30 RS - 40 RS) e 8.25x16" (EURO 45 RS - 45 SN)

* Les données ont été calculées avec pneus 7.50x16" (EURO 30 RS - 40RS) et 8.25x16" (EURO 45 RS - 45 SN)

Questo depliant riproduce immagini ed informazioni aggiornate al momento di andare in stampa. Illustrazioni, descrizioni e caratteristiche contenute nel presente documento si intendono a titolo puramente indicativo e non hanno valore in sede contrattuale. In tal senso fa testo unicamente il listino prezzi in vigore alla data di acquisto della trattrice. Goldoni S.p.A. si riserva la possibilità di apportare, in ogni momento e senza preavviso, variazioni ed aggiornamenti ai modelli illustrati nel presente depliant. Tutti i diritti sono riservati. È vietata la riproduzione parziale e totale di questo documento senza consenso scritto di Goldoni S.p.A.

Ce dépliant reproduit des images et des informations mises à jour au moment de passer sous presse. Les illustrations, descriptions et caractéristiques contenues dans ce document sont fournies à titre purement indicatif et n'ont aucune valeur contractuelle. En ce sens, seul le tarif en vigueur à la date d'achat du tracteur fait foi. Goldoni S.p.A. se réserve le droit de modifier et de mettre à jour, à tout moment et sans préavis, les modèles illustrés dans le présent dépliant. Tous droits réservés. La reproduction partielle et totale de ce document est interdite sans autorisation écrite de Goldoni S.p.A.

assistenza

La Goldoni si avvale del servizio fornito dai suoi concessionari e dalle rispettive officine autorizzate presenti su tutto il territorio. Per informazioni sui servizi di assistenza forniti o per ricevere assistenza contattate il vostro Concessionario di zona. La lista completa è disponibile sul sito internet www.goldoni.com

Service après vente

Goldoni fait appel au service fourni par ses concessionnaires et par les ateliers autorisés présents sur tout le territoire. Pour informations sur les services après vente fournis ou pour recevoir assistance, contactez votre Concessionnaire de zone. La liste complète est disponible sur le site internet www.goldoni.com

finanziamenti

Finanziate il vostro trattore Goldoni con DUCATO



Supplier to
JOHN DEERE
since 1986



Goldoni S.p.A.
Via Canale, 3
41012 Migliarina di Carpi
Modena, Italy
tel. +39 0522 640 111
fax +39 0522 699 002
www.goldoni.com

Goldoni France
Route de Bourg-Saint-Andéol
26700 Pierrelatte, France
tél. +33 04 75 54 77 00
fax +33 04 75 54 81 40
goldonifrance@wanadoo.fr
www.goldoni.com

Goldoni consiglia lubrificanti originali
Goldoni conseille lubrifiants originaux



Riv. autorizzato
Rev. autorisé